



AyudasDinámicas

MANUAL DE USUARIO



Ayudas Tecno Dinámicas S.L.  
c/Llobregat 12, Santa Perpètua, 08130, Barcelona  
Tel. 935 74 74 74 Fax. 935 74 74 75  
[info@ayudasdinamicas.com](mailto:info@ayudasdinamicas.com), [www.ayudasdinamicas.com](http://www.ayudasdinamicas.com)



16



SILLA DE RUEDAS ELÉCTICA LEVEL 5

(Ref. PW-300)

Este manual del usuario contiene información importante sobre la manipulación del producto. Para garantizar su seguridad al utilizarlo, léalo detenidamente.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Silla de ruedas eléctrica LEVEL 5 para usuarios con incapacidad para caminar. Con respaldo plegable y reposabrazos extraíbles. Reposapiés abatibles y extraíbles.

## USO PREVISTO

La silla de ruedas eléctrica LEVEL 5 ha sido diseñada como vehículo eléctrico para personas con incapacidad para caminar, pero cuyas capacidades visuales, físicas y mentales no están afectadas para manejar un vehículo eléctrico. La silla de ruedas se puede utilizar para uso interior como exterior.

La silla está diseñada para una carga máxima de 125 kg. Esta especificación puede ser confirmada en la etiqueta identificativa ubicada en el chasis de la silla de ruedas.

## Indicaciones de uso

El uso de esta silla de ruedas eléctrica está recomendado para las siguientes indicaciones: La imposibilidad o posibilidad muy limitada de caminar dentro del propio domicilio. La necesidad de salir del domicilio para dar un paseo corto y tomar el aire o para llegar a lugares de actividad comercial cercanos al domicilio. El uso de sillas de ruedas eléctricas está recomendado para zonas de interior y exterior cuando la persona con discapacidad no puede utilizar una silla de ruedas manual, pero sí es capaz de manejar una silla electrónica.

## Contraindicaciones

Personas cuyas capacidades visuales, físicas y mentales no están afectadas para manejar un vehículo eléctrico.



Ayudas Tecno Dinámicas da por supuesto que un profesional sanitario ha realizado una evaluación individual del usuario para determinar su capacidad para la conducción adecuada de la silla eléctrica. Que el vendedor y cuidadores han determinado que proporcionará la ayuda requerida y sus ajustes resultan adecuados para el usuario.

## ELIMINACIÓN

Proteja el medio ambiente y recicle este producto a través de la planta de reciclaje más próxima cuando llegue al final de su vida útil.

Desmonte el producto y sus componentes para separar y reciclar individualmente los diferentes materiales.

La eliminación y el reciclaje de los productos usados y de sus embalajes debe llevarse a cabo conforme a las normativas legales relativas al tratamiento de residuos vigentes en cada país. Póngase en contacto con su empresa de gestión de residuos local para obtener más información al respecto.

## REACONDICIONAMIENTO

El producto se puede reutilizar. Para reacondicionar el producto para un nuevo usuario, lleve a cabo las siguientes acciones:

- Inspección
- Limpieza y desinfección

Asegúrese de que el manual del usuario se entregue con el producto.

Si se detecta algún daño o un funcionamiento deficiente, no reutilice el producto.

## INFORME DE INCIDENTES:

Si ha habido un incidente grave relacionado con este dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o en el caso con el fabricante de este producto en [info@ayudasdinamicas.com](mailto:info@ayudasdinamicas.com).

## GARANTÍA

La garantía se extiende, según la Ley vigente de Garantías que hace referencia a todos los defectos de los materiales o de fabricación. Quedan excluidos de la garantía los desperfectos ocasionados por el desgaste natural o por uso indebido.

En el caso que requiera una reparación de su producto, póngase en contacto con el distribuidor que se lo vendió. A través de él, la fábrica le proporcionará todo el soporte de su garantía.



**SUZHOU JASKING MEDICAL EQUIPMENT CO.,LTD.**  
Dongfang Xintiandi Building, Yangshe Town,  
Zhangjiagang City, Jiangsu Province, China



**SUNGO Europe B.V.**  
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel,  
Netherlands

## Averías y comprobaciones

Cuando haya una avería al utilizar la silla de ruedas, desconecte la alimentación antes de realizar la comprobación.

Avería: pérdida total de energía, todos los indicadores LED del panel de control están apagados.

**Pasos de verificación:** Paso 1: Verifique si el enchufe del controlador está flojo. Paso 2: compruebe si la conexión del enchufe del controlador y la caja de la batería está suelta.

Vuelva a insertar el conector (cuando extraiga el enchufe, no tire del cable para evitar daños innecesarios a la línea de alambre). Después de la verificación anterior, si la silla de ruedas aún no puede restaurar la energía, o si los usuarios tienen alguna pregunta sobre la verificación anterior, comuníquese con su distribuidor.

 El controlador tiene un sistema de diagnóstico para monitorear tanto el controlador como el motor. Cualquier mal funcionamiento de estas partes es indicado por el controlador. Para obtener más detalles, consulte el capítulo sobre indicación de señal de audio.

## Comprobaciones de mantenimiento

La siguiente es una lista de verificación. La silla de ruedas eléctrica debe revisarse regularmente. Recomendamos realizar algunas comprobaciones periódicamente antes de utilizar la silla de ruedas.

Área A	Antes de usar, verifique si las siguientes partes están intactas: 1. Respaldo 2. Reposabrazos 3. Posición del controlador 4. Reposapiés 5. Carga de la batería 6. Activación del modo de conducción eléctrica o manual
Área B	Revise mensualmente las siguientes partes: 1. Tornillos 2. Frenos 3. Palancas para convertir entre modo manual y modo eléctrico 4. Las ruedas delanteras y traseras y la profundidad del dibujo 5. Conectores del controlador y del cargador
Área C	Por seguridad, se recomienda un mantenimiento general cada 6 meses.

**Otras condiciones de transporte y almacenamiento** Durante el transporte y almacenamiento, la silla de ruedas eléctrica debe colocarse correctamente como se indica en la etiqueta.

Temperatura ambiente -40° ~ + 55°; Humedad relativa 80%; Presión de aire 86kPa ~ 106kPa.

Mantener alejado de la humedad, la luz solar y fuentes de calor. En caso de que las partes eléctricas se dañen debido a la humedad, no guarde la silla de ruedas antes de secarla.

## VIDA ÚTIL

Estimamos que la vida útil de este producto es de cinco años, siempre que se utilice de forma adecuada y se cumplan todas las normas de mantenimiento y de servicio recomendadas. Esta vida útil puede incluso prolongarse, si el producto se utiliza, mantiene y cuida con esmero y no haya limitaciones técnicas de acuerdo a posteriores avances técnicos y científicos. Esta vida útil puede asimismo reducirse considerablemente, si se somete a usos extremos e incorrectos. La estimación de una vida útil por parte de nuestra empresa no supone ninguna garantía adicional.



## DATOS TÉCNICOS

Modelo	PW-300	Velocidad máxima	10 Km/h
Chasis	Fijo	Autonomía	30 Km
Voltaje	24V	Pendiente máxima	12°
Motores	2x 200W	Ruedas delanteras	8" de PU
Baterías	24V 50Ahx2	Ruedas traseras	12" de PU
Cargador	HP 24V 5A	Peso	50 Kg

## ANTES DE USAR EL PRODUCTO

### Consejos para la conducción

#### Precauciones generales para la conducción

- Mantenga las manos en el reposabrazos para controlar la silla de ruedas.
- Practique en parques u otros lugares abiertos y seguros para aprender a controlar la silla eléctrica.
- Siga estrictamente las normas de circulación peatonal, no utilice la silla de ruedas como vehículo.
- Conduzca por la acera y el cruce de peatones. No conduzca en carriles reservados para vehículos de motor.
- Conduzca adecuadamente y evite los cambios bruscos de dirección.

### Obtenga ayuda de un asistente o evite conducir en estas condiciones

- Uso con mal tiempo, como días lluviosos, niebla intensa, viento fuerte, nieve, etc.
- Si la silla de ruedas está mojada, séquela inmediatamente.
- Conducción en mal estado de la calzada, con barro, por camino, arena, grava, etc.
- Conducir en carreteras llenas de gente.
- Para el cruce de ferrocarril, cuando tenga que cruzar la vía del tren, deténgase en el pasaje y asegúrese de que las ruedas no estén bloqueadas por los rieles.
- La silla de ruedas eléctrica es solo para uso personal, no transporte personas, mercancías ni remolque de carros u otros materiales.

### Precauciones para subir y bajar cuestas

- Evite conducir en los siguientes lugares: caminos empinados, lugares inclinados, escalones altos, canales, etc.
- Evite circular por pendientes pronunciadas, las pendientes máximas que se pueden superar deben ser inferiores a 12°.
- Utilice el comando de control con cuidado cuando conduzca en pendientes.
- Conduzca con firmeza cuando vaya cuesta arriba o cuesta abajo.
- Reduzca la velocidad cuando vaya cuesta abajo.
- Evite conducir de costado en una pendiente.
- No lo use en escaleras y evite subir escalones altos.
- Evite cruzar zanjas grandes.

### Uso del control del interruptor de encendido

Después de encender, el indicador de batería también muestra la capacidad restante de la batería.



Cuando todos los LED están encendidos, la carga de la batería está completa.

Cuando solo una luz LED roja o amarilla está encendida, la batería debe cargarse. Para viajes de larga distancia, asegúrese de que la batería esté completamente cargada.

### Usando el joystick

La dirección y el movimiento de la silla de ruedas se controlan con el joystick. El joystick también controla la velocidad de movimiento.

 Encienda o apague la alimentación cuando el joystick esté en la posición central. De lo contrario, el controlador dará una señal de operación incorrecta.

Al soltar el joystick en el centro, esta anomalía se detendrá. Si continúa, podría deberse a un problema con el control remoto, en este caso, no lo use y comuníquese con su distribuidor para el mantenimiento.



### MANTENIMIENTO

El mantenimiento de la silla de ruedas eléctrica incluye la limpieza, el control de las ruedas, la batería y su carga. Para más mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor. Le recomendamos que haga revisar su silla de ruedas al menos una vez al año.

**Limpieza de la silla de ruedas** Limpie la silla de ruedas regularmente. Limpie las piezas (como el cojín, el reposabrazos, el controlador) con un paño limpio y ligeramente húmedo. No utilice disolventes orgánicos para la limpieza.

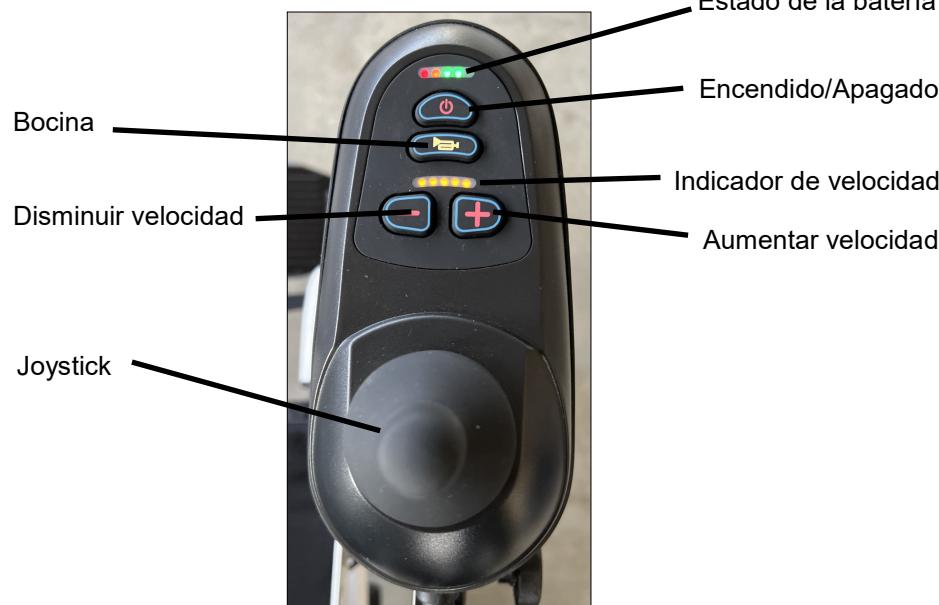
### Ruedas

Controlar periódicamente el estado de los neumáticos y su estado de desgaste. Cuando la profundidad de la banda de rodadura del neumático disminuya a 1 mm, sustitúyalo por un neumático nuevo.

### Batería

Asegúrese de que la batería se recargue regularmente. Para prolongar la vida útil de la batería, se recomienda a los usuarios que no dejen que se agote por completo.

## MANDO / JOYSTICK



### Uso del control del interruptor de encendido

Presione este botón, las luces indicadoras de carga de la batería se encenderán de izquierda a derecha. Presione de nuevo, todas las luces LED se apagan.



**⚠️** En algunas situaciones de emergencia, puede apagar la alimentación directamente presionando el botón de encendido.

### Modo económico

Si no se utiliza el joystick durante más de 20 minutos, la alimentación se apaga automáticamente y el sistema entra en modo económico. El sistema se activará desde el modo de suspensión presionando el botón de encendido.

### Regulación de velocidad

De acuerdo con los hábitos y circunstancias del usuario, la velocidad de conducción de la silla de ruedas es ajustable.

Ajuste la velocidad presionando el botón de disminución o el botón de aumento. La velocidad se divide en cinco secciones, que van desde 20%, 40%, 60%, 80%, 100% de la velocidad máxima.



No ponga la silla de ruedas en modo manual durante el ascenso y el descenso.

Si la silla de ruedas no funciona correctamente al cruzar una calle, pida ayuda de inmediato a un transeúnte y configure la silla de ruedas en modo manual, luego empujela y muévase inmediatamente del sitio a un lugar seguro.

### Precauciones del cuidador

El ayudante debe comprobar que los pies del usuario estén en la posición correcta sobre el reposapiés y asegúrese de que su ropa no quede atrapada en las ruedas.

El cuidador debe empujar la silla de ruedas cuando está en modo manual para moverse.

### OTRA INFORMACIÓN

#### Reparación y revisión

Si se requiere reparación o revisión, comuníquese con su distribuidor. No intervenga usted mismo, esto podría causar accidentes o mal funcionamiento.

#### Proteja el medio ambiente

Para proteger el medio ambiente, no abandone la silla de ruedas ni la batería. Comuníquese con su distribuidor local para reemplazar la batería por una nueva.

#### Mantenga seco el entorno de almacenamiento

No guarde la silla de ruedas en condiciones húmedas. Si la silla se moja con la lluvia, séquela inmediatamente.



No reemplace con repuestos no originales.

No agregue peso, corre el riesgo de inestabilidad de la silla de ruedas.

No utilice otros vehículos para tirar o empujar la silla de ruedas cuando haya alguien sentado en ella o la silla de ruedas esté en modo manual.

En caso de anomalías, contactar inmediatamente con el servicio postventa.

#### Protección contra interferencias electromagnéticas

La silla de ruedas debe mantenerse alejada de campos magnéticos fuertes y equipos eléctricos inductivos grandes, como estaciones de radio, estaciones de televisión, estaciones de radio subterráneas, estaciones de transmisión de radio. Preste atención a esto si hay fuentes de interferencia electromagnética cerca y manténgase alejado de dichas fuentes para evitar la interferencia electromagnética.

## PREPARANDO LA SILLA DE RUEDAS PARA SU USO

Primero saque la silla y sus componentes de su embalaje de cartón.

### Plegado/desplegado del respaldo

Para desplegar el respaldo, retire los dos pomos de los lados del respaldo de la silla, levante hacia arriba el respaldo e inserte los pomos nuevamente en uno de los orificios de la placa del respaldo. En este momento puede elegir el ángulo del respaldo que desee, según el orificio que haya elegido.

Para plegar el respaldo simplemente retire los dos pomos y abata el respaldo hacia el asiento.



### Ajuste mando/joystick

Introducir el mando en el tubo debajo del reposabrazos. Ajustar a la posición deseada y apriete el pomo para fijarlo.

El mando es escamoteable para poder aproximarse a las mesas. Simplemente abátalo hacia el exterior tal como muestra la fotografía.



### Luces delanteras

La silla de ruedas eléctrica incorpora luces delanteras. Para activarlas debe pulsar el interruptor situado debajo del reposabrazos derecho. Para apagarlas vuelva a presionar el interruptor.



Interruptor

### Diagnóstico del sistema

Cuando el indicador LED parpadea, significa que la silla de ruedas no funciona correctamente. Las fallas pueden ocurrir en las siguientes partes: motores, frenos, batería, conexiones eléctricas, etc.

La causa del mal funcionamiento se puede determinar a partir de la señal de diagnóstico. La anomalía se puede detectar sin otras herramientas de asistencia.

Número de luces	Razones	Posibles soluciones
1	Batería baja o mala conexión de la batería	Cargar la batería. Compruebe la conexión
1 a 2	Motor de la izquierda mala conexión	Verifique la conexión
1 a 3	Motor de la izquierda tiene cortocircuito a la batería	Verifique la conexión
1 a 4	Motor de la derecha mala	Verifique la conexión
1 a 5	Motor de la derecha tiene cortocircuito a la batería	Verifique la conexión
1 a 6	No funciona la silla	Verifique las palancas de los
1 a 7	Fallo en la palanca del joystick	Verifique que la palanca del joystick está en posición neutra
1 a 8	Fallo centralita	Verifique todas las conexiones de alimentación
1 a 9	Sistema de frenos tiene una mala conexión	Verifique la conexión
1 a 10	Excesivo voltaje al sistema de control	Verifique todas las conexiones de alimentación
1 a 7 y 1 a 5	Fallo de comunicación del joystick	Verifique la conexión del joystick

La temperatura ideal del entorno de carga es de 10° a 50°C . Si está fuera del rango de temperatura, la batería no puede funcionar correctamente y puede dañarse fácilmente. Es normal que el ventilador emita un sonido durante la carga. es para enfriar el cargador.

Evite que entre líquido en el cargador durante la carga. No coloque el cargador sobre objetos inflamables: contenedores de combustible, reposapiés o cojines de asientos.

### Uso y mantenimiento de la batería

La sustitución incorrecta de la batería puede provocar peligro de explosión. Utilice únicamente baterías del mismo tipo para el reemplazo. Asegúrese de que los polos de la batería sean correctos. Puntos clave para prolongar la vida útil de la batería:

Cargue con frecuencia para mantener la carga de la batería llena. Lo mejor es cargar completamente la batería si la silla de ruedas no está en uso. Si no lo usa durante mucho tiempo, es mejor cargarlo dos veces al mes.

**⚠ Manténgalo alejado de llamas o fuentes de calor cuando cargue la batería. Él las llamas o el calor intenso pueden provocar un incendio o una explosión de la batería. Durante la recarga, está prohibido fumar.**

No desconecte la fuente de alimentación cuando el enchufe o sus manos estén mojadas, puede causar una descarga eléctrica.

No use ni se siente en la silla de ruedas eléctrica mientras se carga.

### Plegado y desplegado de los reposapiés

Para plegar los reposapiés, primero debe abatir las plataformas tal como se muestra en la fotografía. Para desmontar, tire de la palanca hacia el asiento y gírela hacia afuera, luego tire del reposapiés hacia arriba.

Para montar el reposapiés insertelo en el tubo del chasis y gírello desde el exterior hacia el interior para fijarlo.



### Cambiar entre modo manual y modo eléctrico

**Modo manual:** apague y detenga la silla de ruedas, gire las palancas ubicadas sobre los motores hacia afuera para liberar la tracción de las ruedas (Figura 6-1).

**Modo eléctrico:** gire las palancas hacia adentro para volver a activar la tracción en las ruedas (Figura 6-2).

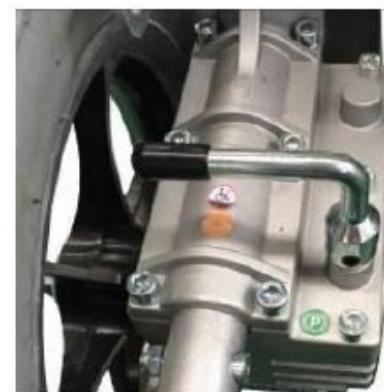


Figura 6-1



Figura 6-2

**⚠** Al cambiar del modo manual al modo de accionamiento eléctrico, compruebe que las palancas de enganche y desenganche de la tracción estén en la posición correcta.

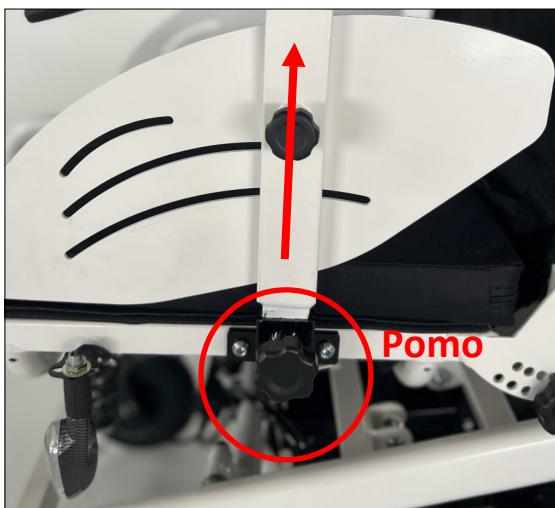
No desactive el modo de conducción eléctrica de la silla de ruedas cuando el usuario esté conduciendo por pendientes.

## Reposabrazos

**Regulación de altura:** Los reposabrazos se pueden regular en altura. Afloje el pomo y tire de la almohadilla hacia arriba para cambiar la altura. Una vez decidida vuelva a apretar el pomo.



**Extracción de los reposabrazos:** Afloje el pomo inferior del reposabrazos y tire de la almohadilla hacia arriba para extraerlo. Para volver a colocarle realice la misma operación a la inversa.



## BATERÍA Y CARGADOR DE BATERÍA

### Batería

Las baterías ya están colocadas, no es necesario quitarlas para plegar la silla de ruedas.

### Requisitos y uso del cargador

El cargador se utiliza para cargar la batería. No utilice la silla de ruedas eléctrica mientras la recarga.

Voltaje de entrada: AC 220V±10% Voltaje de salida: 24V/DC Corriente de salida: 5A

### Uso del cargador de batería

Para cargar la batería, conecte el cargador a la toma y al enchufe que se encuentra debajo del control. Siga las instrucciones para completar el proceso de carga:

- Asegúrese de que la silla eléctrica esté apagada.
- Conecte el enchufe principal del cargador a la fuente de alimentación y la luz roja se enciende. La carga completa tarda de 8 a 10 horas, no sobrecargue más de 24 horas.
- Para evitar una reducción en la vida útil de la batería, cárguela al menos una vez al mes cuando la silla de ruedas no esté en uso.



No deje de cargar hasta que se complete el proceso de carga. El uso de la batería que no está completamente cargada acortará la vida útil de la batería.

Cuando la batería está completamente cargada, el indicador de encendido se vuelve verde. No deje de cargar antes de que esté completamente cargada.

Una vez finalizada la carga, apague la alimentación; de lo contrario, la batería se descargará lentamente. No cargue más de 24 horas. **La sobrecarga es peligrosa.**



Los usuarios deben seguir las siguientes reglas para evitar situaciones peligrosas:

Manténgalo alejado de llamas o fuentes de calor cuando cargue la batería. No use ni se siente en la silla de ruedas eléctrica mientras se carga.

Utilice cargadores de batería aprobados con voltaje de salida de 24 V, 5 A. las llamas o el calor intenso pueden provocar un incendio o una explosión de la batería.

Debe estar bien ventilado durante la carga. No exponga la silla de ruedas eléctrica a la luz solar ni a entornos húmedos.